Mundartlich benannte Gattungen oder Arten in der Davoser Flora

Objekttyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft Graubünden**

Band (Jahr): **- (1935)**

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Mundartlich benannte Gattungen oder Arten in der Davoser Flora.

Zusammenstellung von Jos. Hartmann, Davos.

Vorbemerkung: Die schriftdeutsche Benennung lehnt sich an die «Flora der Schweiz» von Prof. Dr. H. Schinz und Prof. Dr. R. Keller an. Arten mit Umformungen dieser Namen im Dialekt werden weggelassen, z. B. «Ziitlosa» = Zeitlose. — Langer Vokal ist durch Verdoppelung wiedergegeben.

Mundart:	Schriftdeutsch:	Wissenschaftl. Bezeichnung:
Arba, Arben	Arve	Pinus cembra
Arala	Legföhre	Pinus mugo
Astränza	Meisterwurz	Peucedanum ostruthium
Augstenzieger	Augentrost	Euphrasia
Bärapoppa, Bärapauza	Pelzanemone	Anemone vernalis
Blakta	Alpenampfer	Rumex alpinus
Böhnla	Eisenhutblättriger Hahnenfuß	Ranunculus aconitifolius
Bruuch	Heidekraut	Calluna vulgaris
Chatzaäugli	Mehlprimel	Primula farinosa
Chatzachralla	Rapunzel	Phyteuma
Chatzatäpli	Katzenpfötchen	Antennaria dioeca
Cheßler	Kochscher Enzian	Gentiana Kochiana
Chlaffja	Klappertopf	Rhinantus
Chümmi	Kümmel	Carum carvi
Durschtberri	Rauschbeere	Empetrum nigrum
Fax	Einjähriges Rispengras	Poa annua
Feisthenna	Rote Waldnelke	Melandrium dioecum
Fuulbaumberristuda	Traubenkirsche	Prunus padus
Fuetterreif (Fuetreif)	Frühlingssafran	Crocus albiflorus
Griifla	Preißelbeere	Vaccinium vitis idaea
Gürgetsch	Vogelbeerbaum	Sorbus aucuparia
Hahnafueß	Waldnelke auch die gelbblühenden Hahnenfußarten	Melandrium dioecum
Heidberri (Heiperri)	Heidelbeere	Vaccinium myrtillus
Heimalachruut	Guter Heinrich	Chenopodium bonus henricus
Heita	Sammelname für die Zwergsträucher und ihre Blätter	
Hüenerna, Hüenerblüescht	Alpenrose	Rhododendron ferrugineum

Mundart:	Schriftdeutsch:	Wissenschaftl. Bezeichnung:
Hundshoda	Felsenbrombeere	Rubus saxatilis
Huuswürza	Hauswurz	Sempervivum tectorum
Jänznerna	Alle großstaudigen Enzianarten	Gentiana
Kuckuck-Chäs u. -Brot	Sauerklee	Oxalis acetosella
Laubstäck	Liebstöckel	Levisticum officinale
Lilia (Lilie)	Frühlingssafran	Crocus albiflorus
Lüüschberri	Hagebutten	Rosa
Mahdöpfel, Geißräba	Eberwurz	Carlina acaulis
Mälberri	Bärentraube	Arctostaphylos uva ursi
Milchji, Habermarga	Bocksbart	Tragopogon pratensis
Mutterna	Muttern	Ligusticum mutellina
Nachtschatta	Weiße und rote Taubnessel	Lamium
Nasablüeter, Nasabrenner	Schwärzlein	Nigritella nigra, rubra
Oxazunga	Schlangenknöterich	Polygonum bistorta
Oxazungaschafjini	Kolben des Knöterichs	
Pludertschi, Pudler	Moorbeere	Vaccinium uliginosum
Popparolla	Trollblume	Trollius europaeus
Räckholderna	Wacholder	Juniperus communis
Ritschgi	Leimkraut	Silene inflata
Ritz (Ritza)	Alpenwegerich	Plantago alpina
Roßchümmi	Sammelname für Doldengewächse mit kümmelähnlichen Früchten	
Saala, Palma	Weide	Salix
Sandblakta (Märzablüemli)	Huflattich	Tussilago farfara
Schärlig	Bärenklau	Heracleum sphondylium
Schneeberger	Arnika	Arnica montana
Schneeglöggli	Alpenglöckchen	Soldanella alpina, pusilla
Schwiibluema	Pfaffenröhrlein	Taraxacum officinale
Schmäla	Goldhafer	Trisetum flavescens
Schmalzbluema	Viele gelbblühende Arten: Dotterblume, Fingerkräuter usw.	
Soppa	Borstgras	Nardus stricta
Sprengberri	Geißblatt	Lonicera xylosteum
Sprengpudler	Blaues Geißblatt	Lonicera coerulea
Steinnägeli	Nelke	Dianthus
Steiröösli	Maiglöckchen	Convallaria majalis
Süetschga	Tüpfelfarn	Polypodium vulgare
Täschlichrut	Hirtentäschel	Capsella bursa pastoris
Troos	Alpenerle	Alnus viridis
Tschiggaua	Wiesenkerbel	Chaerefolium silvestre
Tulipana	Windröschen	Anemone alpina

Mundart:	Schriftdeutsch:	Wissenschaftl. Bezeichnung:
Vögelispäck	Gemeines Leimkraut	Silene vulgaris
Waldblakta	Drüsengriffel	Adenostyles
Wasserbluema	Sumpfdotterblume	Caltha palustris
Wieggi	Wilde Johannisbeere	Ribes petraeum
Wielandberri	Seidelbast, Zilande	Daphne striata
Wildfräulichruut	Bisamschafgarbe	Achillea moschata
Wildmännlichruut	Zwergschafgarbe	Achillea nana
Wundchruut, heidnisches	Goldraute	Solidago virga aurea